

SUBARU IMPREZA WRX '94 RAC/'95 MONTE-CARLO RALLY WINNER

Hasegawa
Hobby kits



CR-108 1:24 スバルインプレッサ WRX '94 RAC/'95 モンテカルロラリーウィナー

スバル・インプレッサ・6連星図形は、富士重工業株式会社の登録商標です。

1993年、世界ラリー選手権（WRC）初出場で総合2位という衝撃的なデビューを果たしたスバルインプレッサWRXは、ラリーで数々の実績を持つ、レガシィRSの素直な挙動を受け継いだマシンです。ボディ剛性が高く、コンパクトに仕上げられたインプレッサWRXは、レガシィよりも重量バランスが向上し、シャープなハンドリングを実現しています。1994年には、レギュラードライバーにカルロス・サインツが加入し、コリン・マクレーとともにシーズンを戦っていきます。この年第5戦と第7戦で勝利を得たインプレッサWRXは、第10戦、イギリスでのRACラリーで、コリン・マクレー、デレック・リンガー組が、前回優勝したニュージーランドラリーと同じように初日からトップに立ちました。母国のフォレストステージを、全く破綻のないマシンコントロールによってライバルたちとの差を広げ、シーズンの最後を優勝で飾りました。そして、翌1995年、開幕戦のモンテカルロラリーでは、カルロス・サインツ、ルイス・モヤ組が、首位争いを演じながらも優位にラリーを進めます。ライバルたちも度々トップを窺いますが、熟成の進んだマシンを操るサインツはこれを振り切って、伝統の一戦を制しました。

The Subaru Impreza WRX made a sensational debut, finishing second on its first official WRC event, the 1993 1000 Lakes Rally in Finland. The Impreza the successor to the Legacy RS model, is noted for its superior balance and sharp handling, as well as its rigid and compact body. In 1994 Subaru World Rally Team drivers were Carlos Sainz and Colin McRae. They scored victories on the Acropolis and New Zealand Rallies respectively. On the final round of the 1994 World Championship, Britain's RAC Rally, Colin McRae and co-driver Derek Ringer led from the opening day. Gradually, McRae extended his lead in the forest stages of his home WRC event, driving carefully enough to ensure that he was the first British winner of this rally since Roger Clark's 1976 victory. Such wins helped in the further development of the Impreza, and in January 1995 Carlos Sainz and his co-driver Luis Moya achieved a splendid win on the traditional opening event of the WRC, the Monte-Carlo Rally, after a fierce battle from the start of the rally.

1	H1	ホワイト(白)	WHITE
2	H2	ブラック(黒)	BLACK
3	H3	レッド(赤)	RED
8	H8	シルバー(銀)	SILVER
9	H9	ゴールド(金)	GOLD
13	H53	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY
14	H54	ネイビーブルー	NAVY BLUE
21	H71	ミドルストーン	MIDDLE STONE
28	H18	黒鉄色	STEEL

33	H12	つや消しブラック(黒)	FLAT BLACK
34	H25	スカイブルー	SKY BLUE
36	H68	グレー74	RLM74 DARK GRAY
47	H90	クリアーレッド	CLEAR RED
49	H92	クリアーオレンジ	CLEAR ORANGE
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
65	H15	インディブルー(青②)	BRIGHT BLUE
66	H26	デイトナグリーン(緑②)	BRIGHT GREEN
80	H35	コバルトブルー	COBALT BLUE

塗料指定のH1はグンゼ産業・水性ホビーカラー、1はMr.カラーの番号です。このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

H1 in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H1 bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von Gunze Sangyo, während 1 den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H1 correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 1 correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H1 nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre 1 è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H1 en indicaciones de pintado. Este es el numero de Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, mientras 1 es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H1 這個著色指示是代表那是出品水性模型漆油的編號，而1則代表那是出品的樹脂系模型漆油的編號，這份套件並沒有包括膠水。

- 組み立てを始める前に別紙の説明を必ずお読みください。
- READ THE ACCOMPANYING EXPLANATION SHEET BEFORE ASSEMBLY.
- VOR DEM ZUSAMMENBAU DIE BEIGEFÜGTE ANLEITUNG LESEN.
- LIRE LE MODE D'EMPLOI AYANT LE MONTAGE.
- PRIMA DEL MONTAGGIO, LEGGERE IL FOGLIETTO DI SPIEGAZIONI ALLEGATO.
- LEA LA HOJA EXPLICATIVA ADJUNTA ANTES DE REALIZAR EL MONTAJE.
- 開始組立之前，請必須先看別紙的說明。

"WARNING"
FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG"
SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement"
Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE"
PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO"
PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

★ デカールをはってください。
APPLY DECAL
HIEÄR ABZIEHBILD
APPLICHER DECALOMANIE
APPLICARE DECALOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙

✘ 接着しないでください。
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
NO PEGAR
不用粘合

▲ 折曲げてください。
BEND
BITTE BIEGEN
PUER SIL VOUS PLAIT
PIEGARE
PEGAR
屈曲

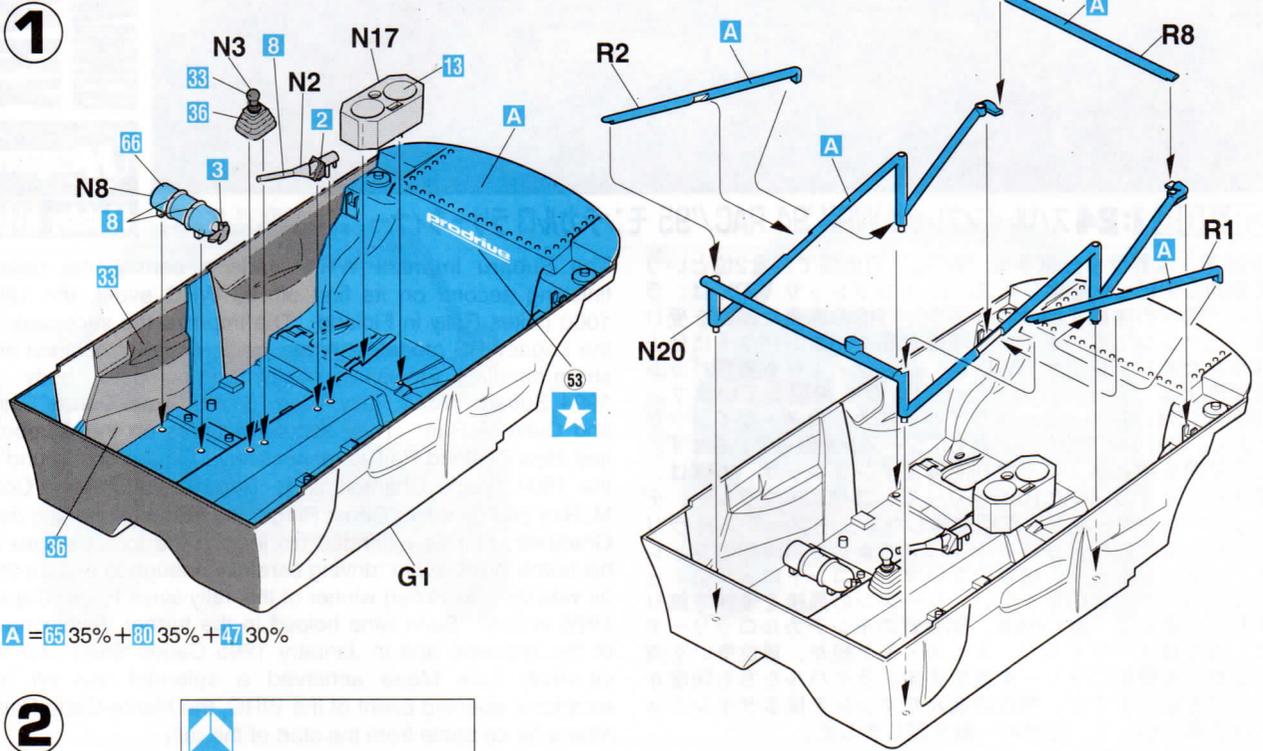
● 穴をうめてください。
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORO PIENO
EMPUJE EL AGUJERO
把孔填平

◆ 瞬間接着剤 金属用。
INSTANT GLUE FOR METAL
METALKLEBER
COLLE A METAL INSTANTANÉE
COLLA Istantanea per Metalli
UTILIZAR PEGAMENTO INSTANTANEO
瞬間組合膠，金屬用

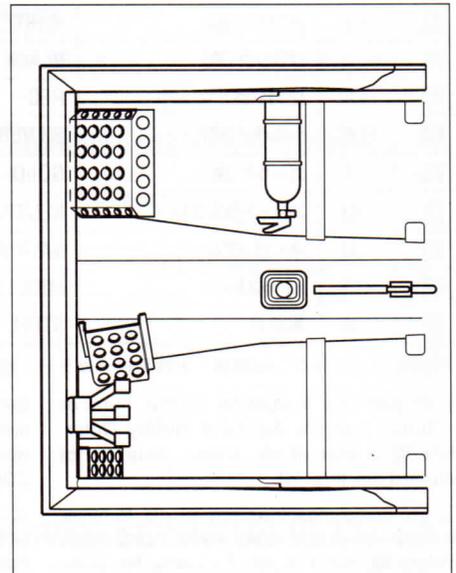
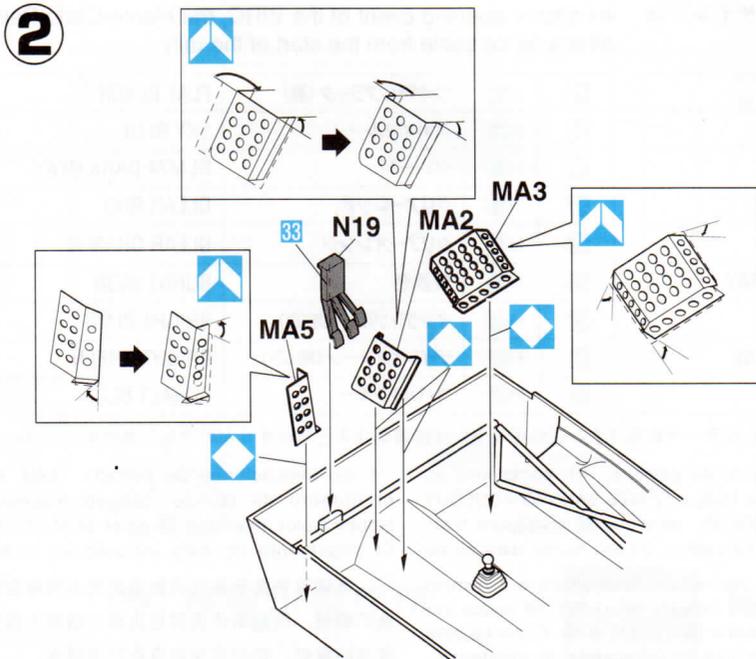
□ 穴をあけてください。
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AQUJERO
鑽孔

×2 2組つくってください。
2 SETS NEEDED
WIRD DOPELT BENÖTIGT
DEUX SETS NECESSAIRES
NECESSAIRE 2 SERIE
SE NECESITAN DOS PIEZAS
同様の制作二組

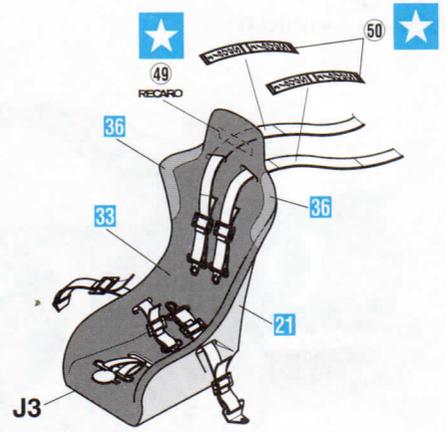
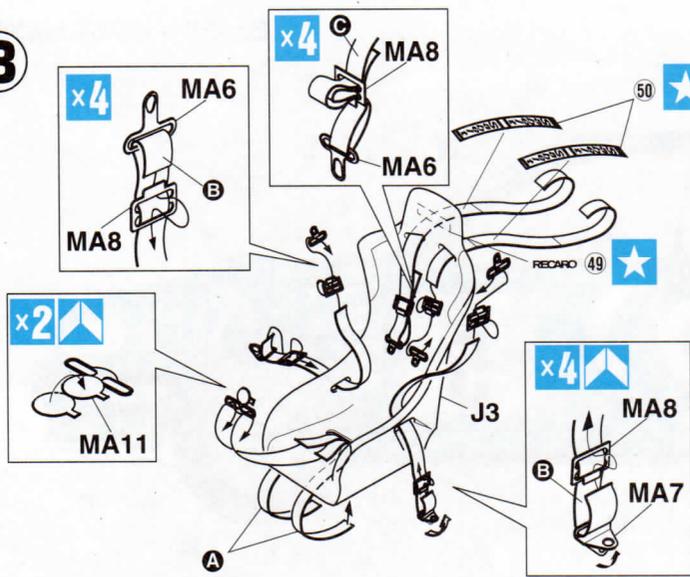
✂ 切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
CORTAR
切去



A = 65 35% + 80 35% + 47 30%



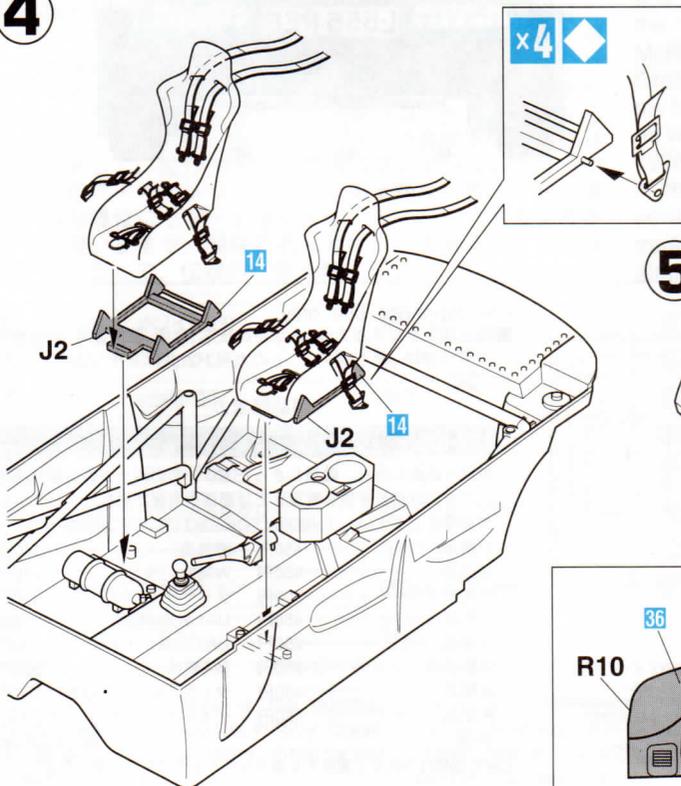
3



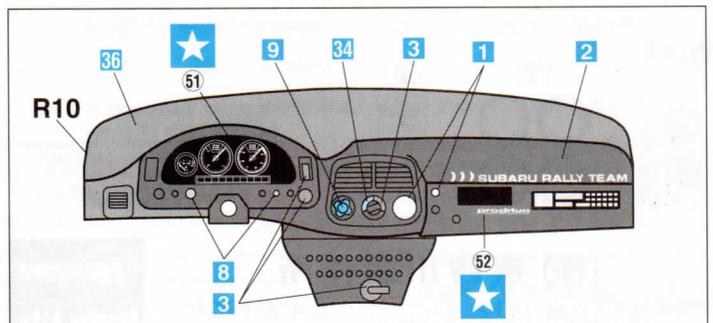
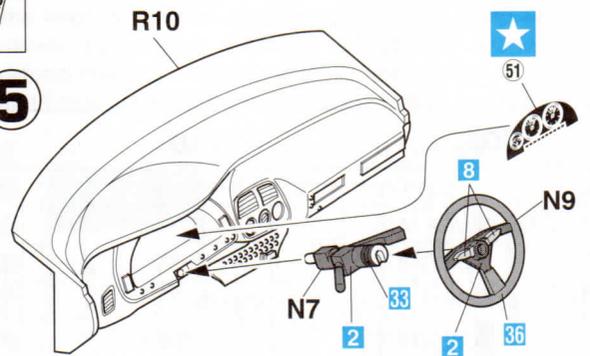
UA1 110mm × 20mm

x2	2mm × 25mm A <input style="width: 80%; border: none; border-bottom: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 80%; border: none; border-bottom: 1px solid black;" type="text"/>
	2mm × 55mm B <input style="width: 80%; border: none; border-bottom: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 80%; border: none; border-bottom: 1px solid black;" type="text"/>
	2mm × 110mm C <input style="width: 80%; border: none; border-bottom: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 80%; border: none; border-bottom: 1px solid black;" type="text"/>

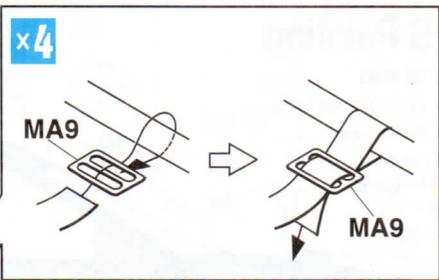
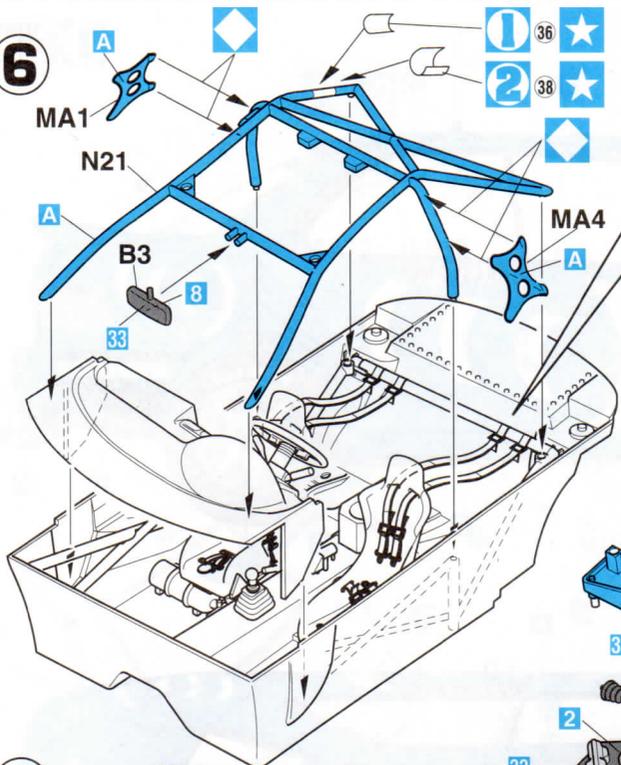
4



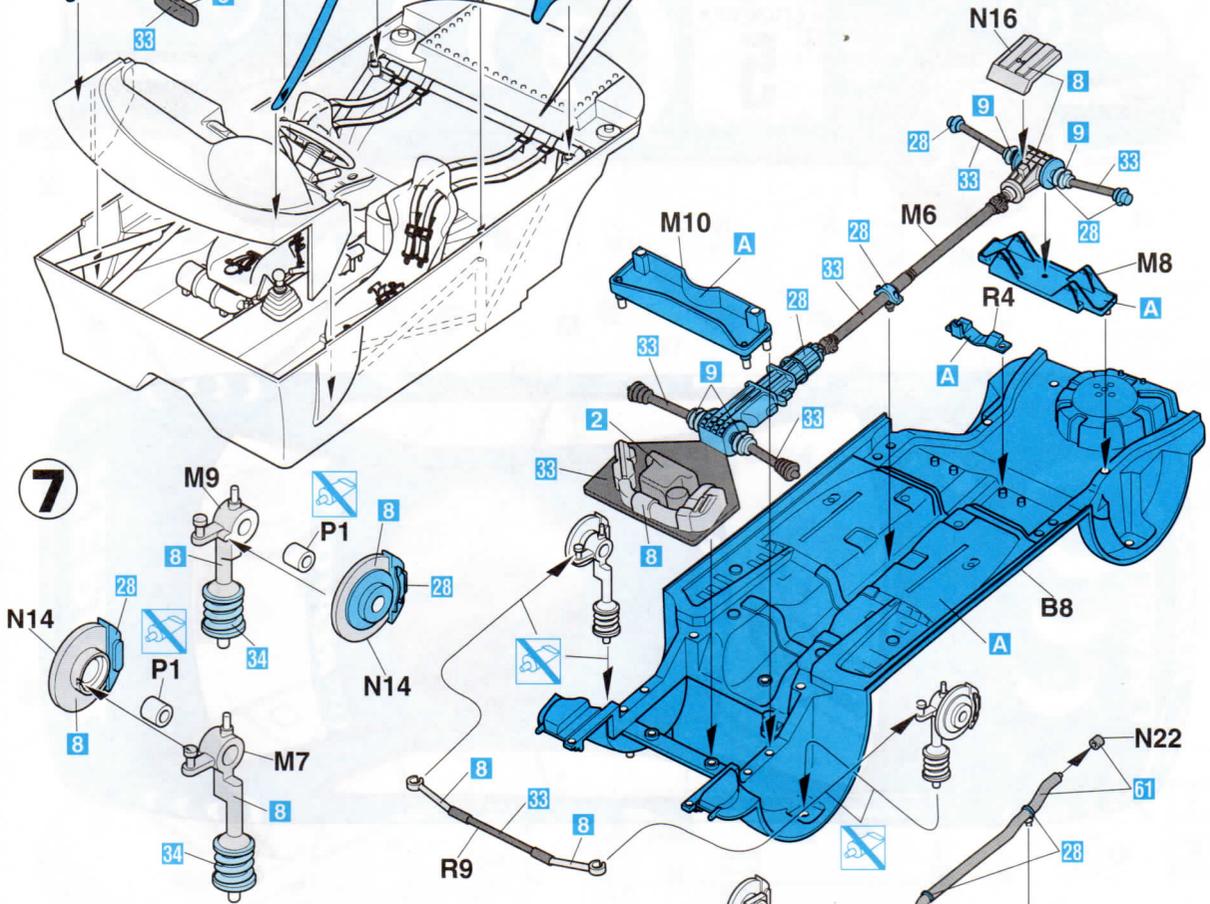
5



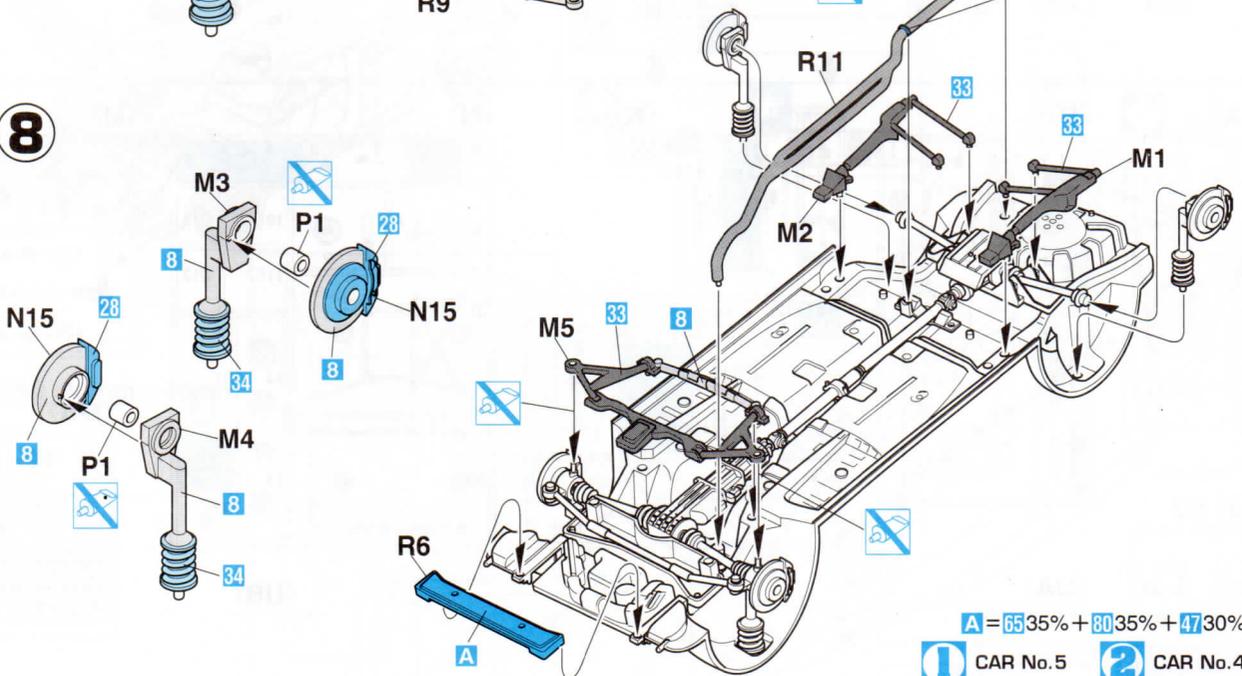
6



7



8

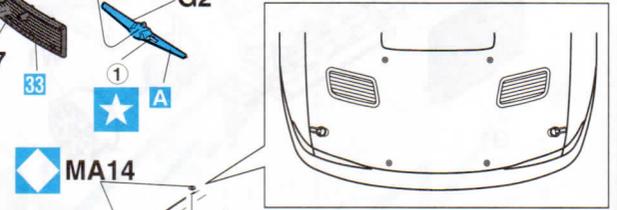
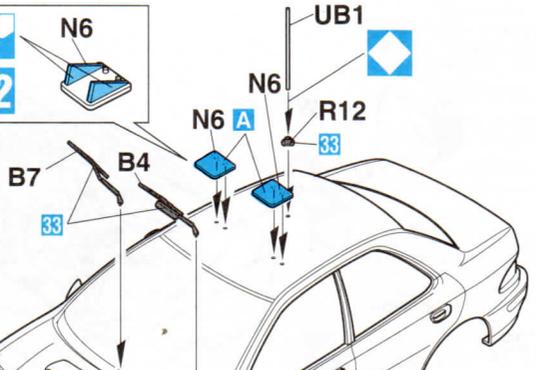
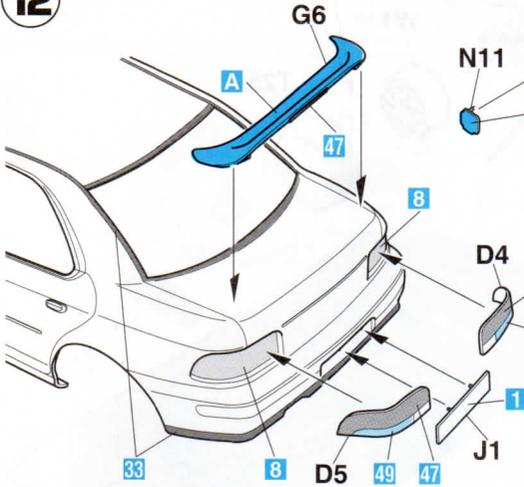


A = 65 35% + 80 35% + 47 30%

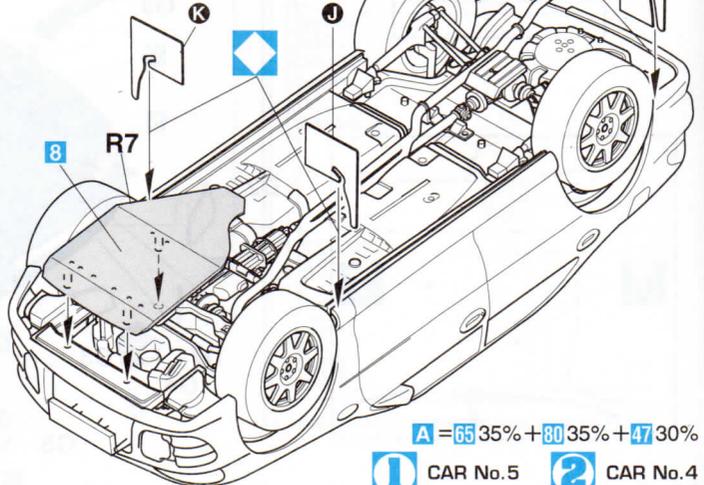
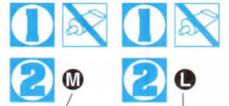
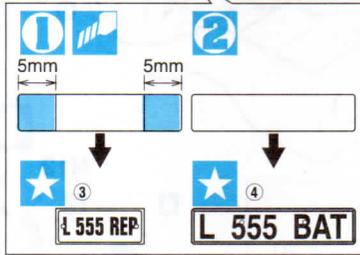
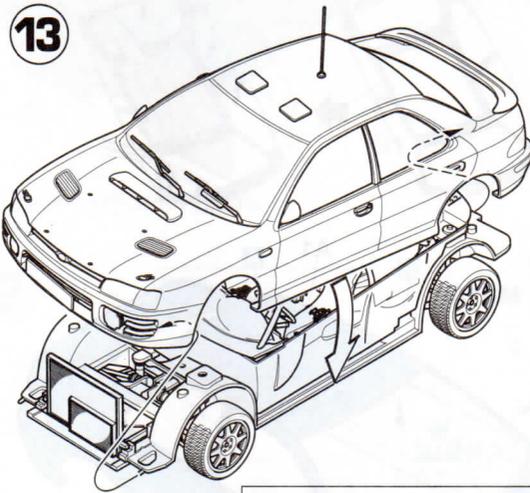
11



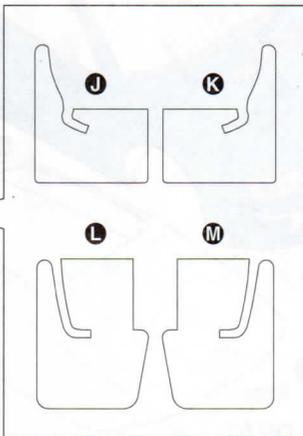
12



13



UA2 80mm x 40mm



A = 65 35% + 80 35% + 47 30%



CAR No.5



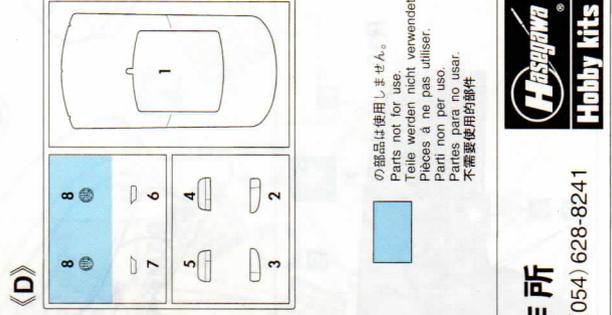
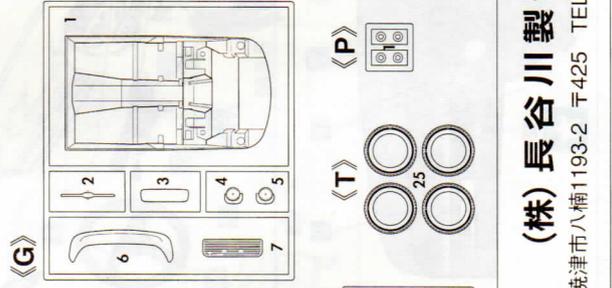
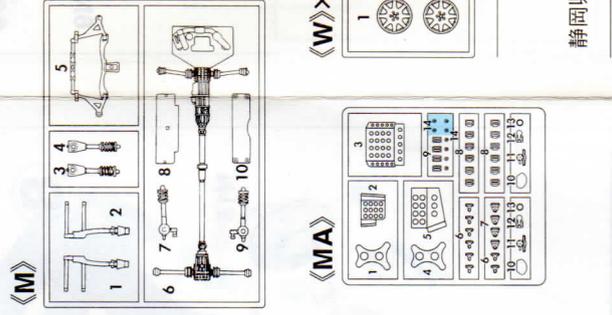
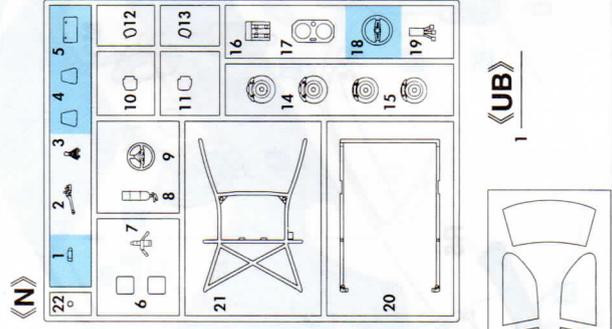
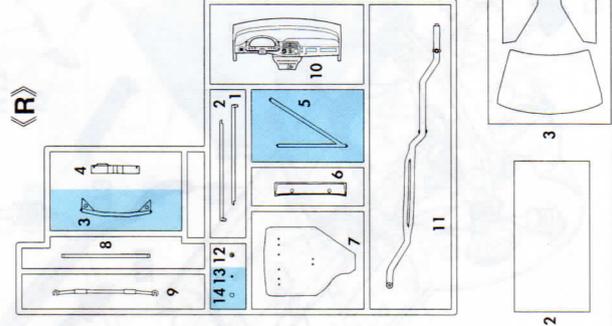
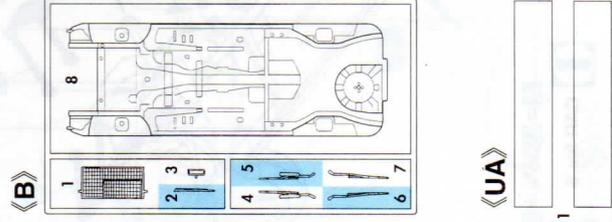
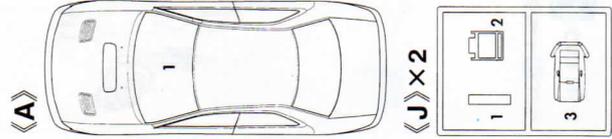
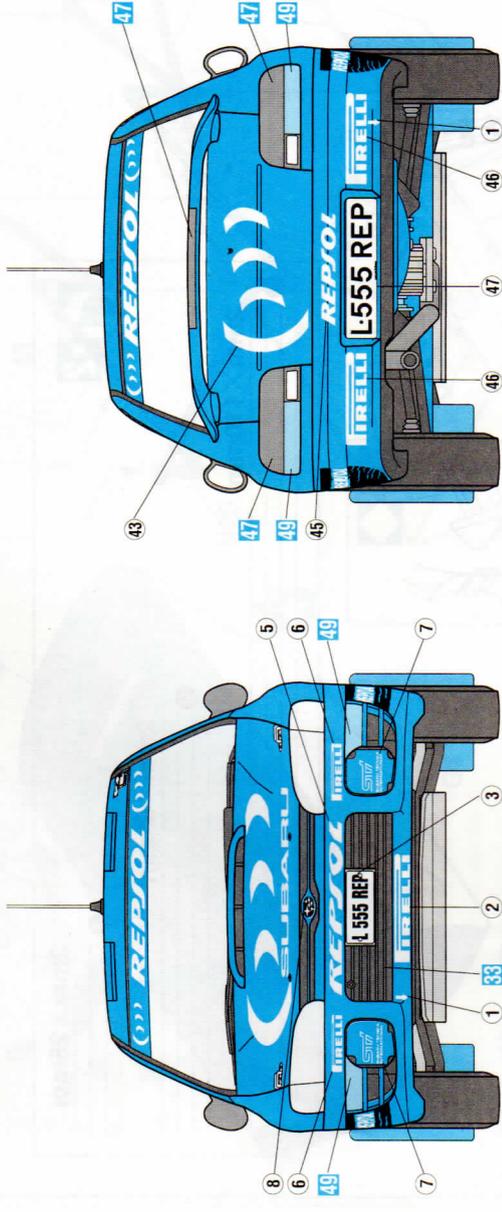
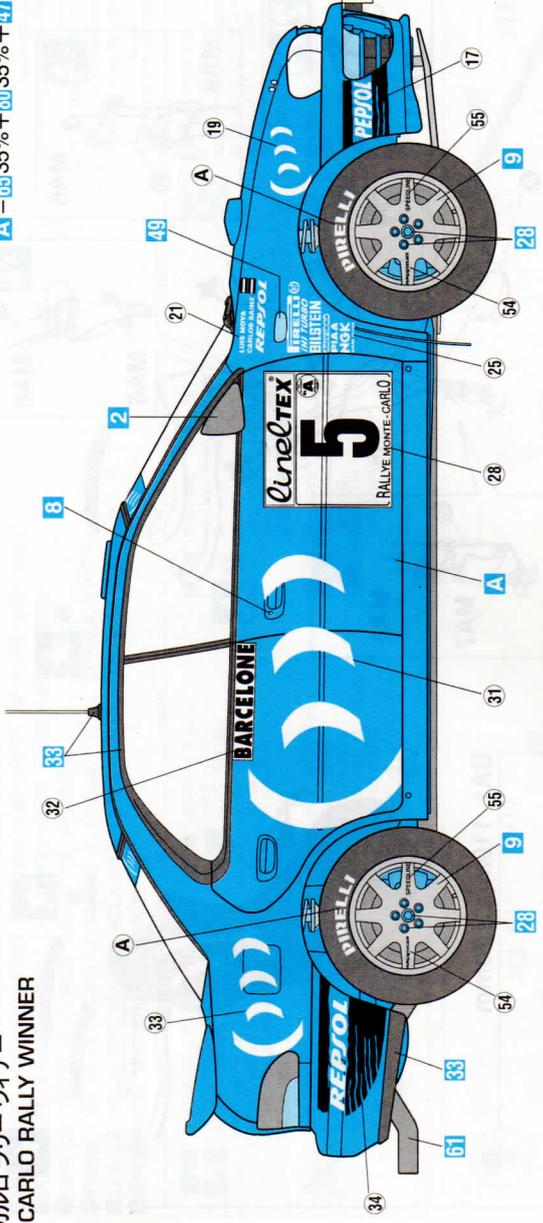
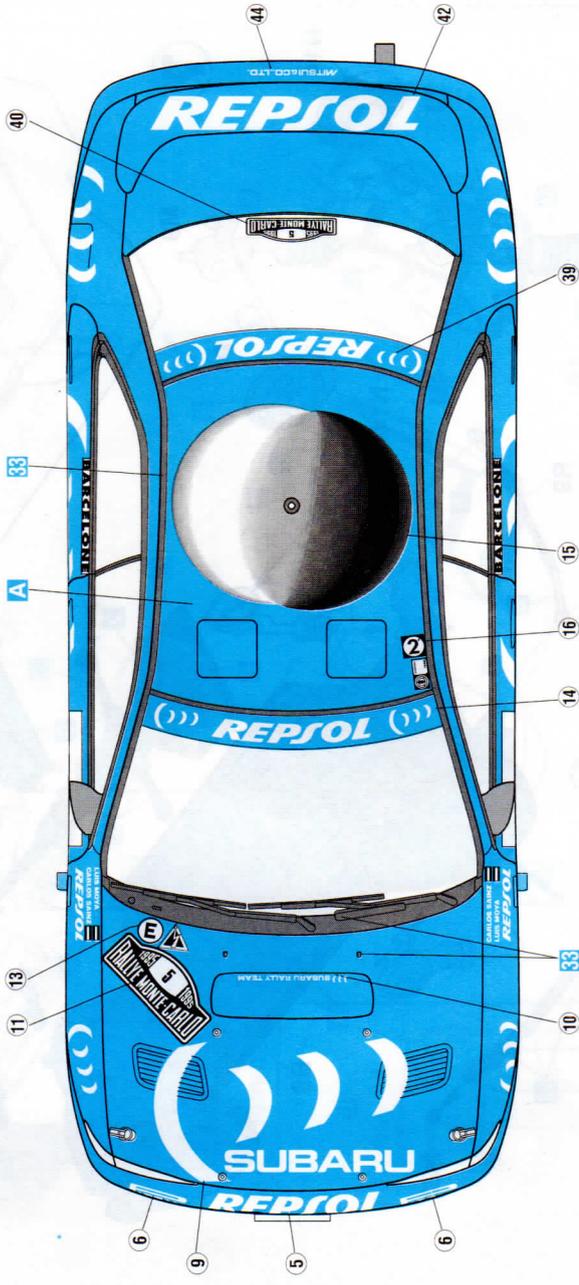
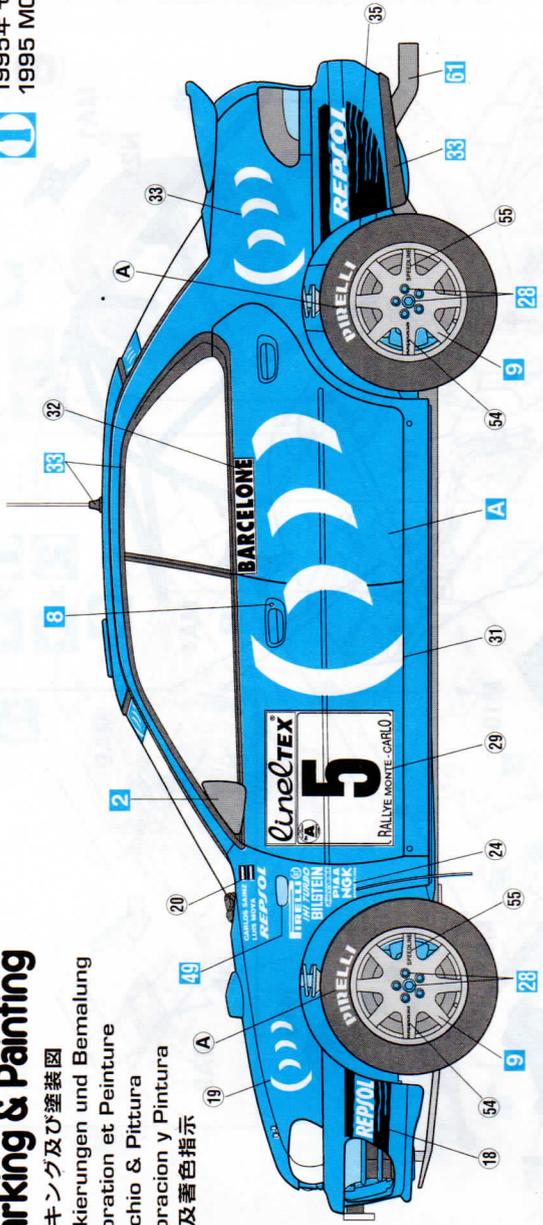
CAR No.4

Marking & Painting

マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示

1995年 モンテカルロラリーウィナー
 1995 MONTE-CARLO RALLY WINNER

A = 65 35% + 30 35% + 47 30%



For Japanese use only.
 ■ 部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはきり書いて、下のカードと共に申し込みにください。
 ✂

一部品請求カード

CH-108 124スバルインプレッサWRX 94年RAC/95年レパソルラリーウィナー
 部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品を○でかき代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用でも可です。)

A 部品	.....450円	P 部品	.....150円
B 部品	.....450円	W 部品 (1枚分)	.....250円
D 部品	.....300円	タイヤ (T:25, 4個)	.....350円
G 部品	.....450円	UA1, 2, UB 部品	.....150円
J 部品 (1枚分)	.....250円	UA3 (窓塗わけシール3)	.....100円
M 部品	.....350円	MA 部品	.....500円
N 部品	.....450円	タイヤデカール (TD:15)	.....150円
R 部品	.....450円	デカール	.....1,200円

9506 ART No. CR-108
 上記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

この部品は使用しません。
 Teile werden nicht verwendet.
 Pièces à ne pas utiliser.
 Partes para no usar.
 不需要使用的部品



(株) 長谷川製作所

静岡県焼津市八幡1193-2 〒425 TEL (054) 628-8241

HASEGAWA SEISAKUSHO CO., LTD.
 1193-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425 Japan.
 © PRINTED IN JAPAN. 1995.6 (P)

SUBARU IMPREZA WRX '94 RAC/'95 MONTE-CARLO RALLY WINNER

Hasegawa

CR-108 1:24 スバルインプレッサ WRX '94 RAC/'95 モンテカルロラリーウィナー

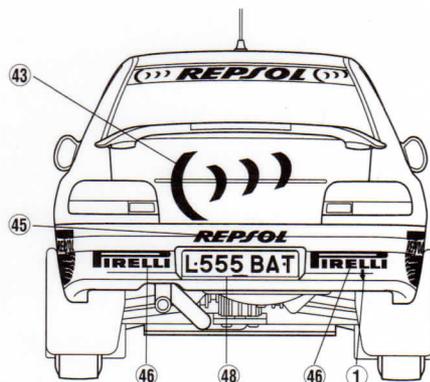
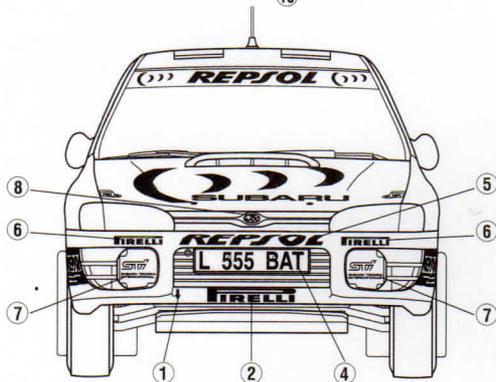
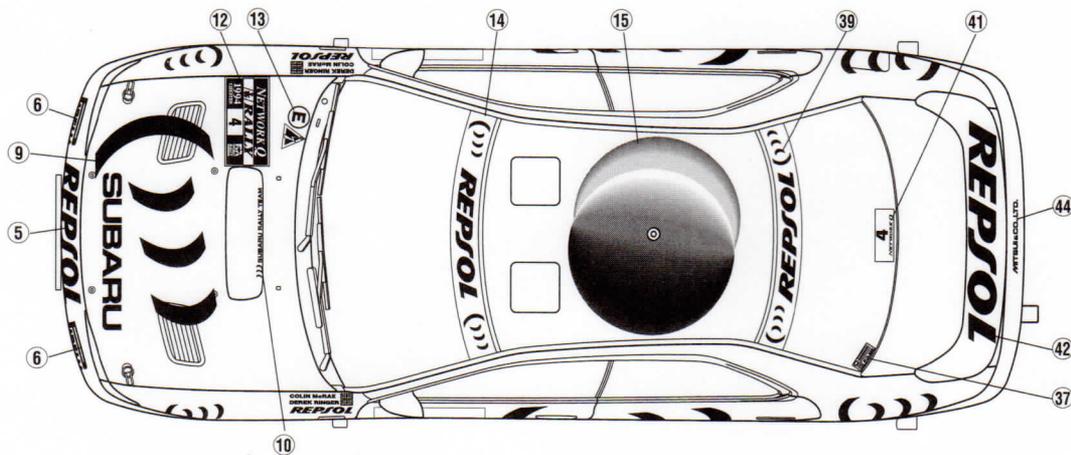
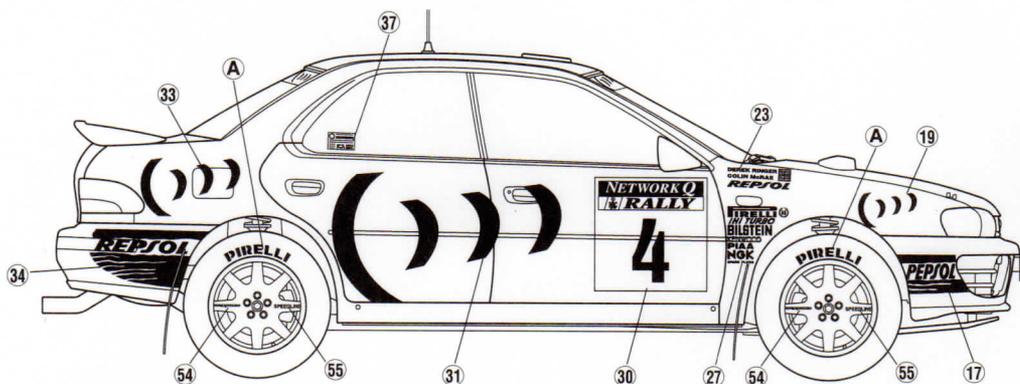
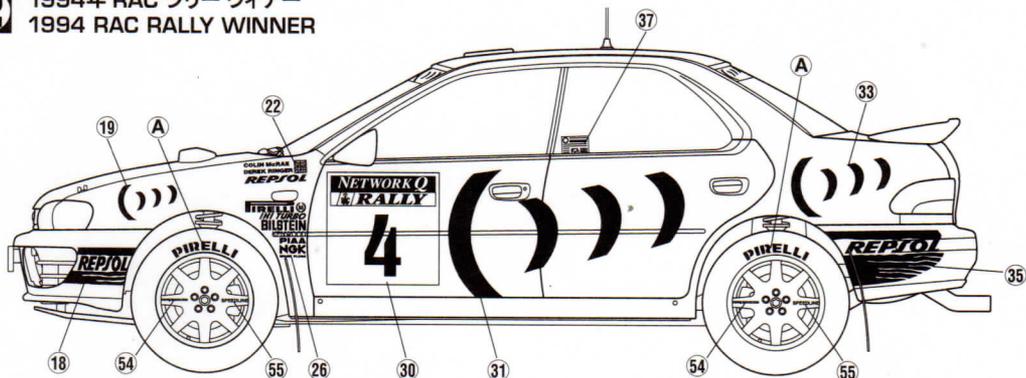
スバル・インプレッサ・6連星図形は、富士重工株式会社の登録商標です。

Hobby kits

Marking

マーキング
Markierungen
Decoration
Marchio
Decoracion
標貼

2 1994年 RAC ラリーウィナー
1994 RAC RALLY WINNER



■細部のマーク及び塗装は塗装図 11 と同じです。

■Einzelheiten der Lackierung und Dekorationen sind in Abbildung 11 dargestellt.

■I dettagli dei colori e delle decorazioni sono come mostrato nello schema di colorazione 11.

■細部の標貼和塗装是與塗裝圖 11 相同的。

■Details are painted and decorated as shown in painting scheme 11.

■Le schéma de peinture 11 indique les détails des décorations à la peinture.

■Los detalles se han pintado y decorado tal como se muestra en el diagrama de colores 11.